

Masterstudienprogramm Soziolinguistik



Kommentiertes Veranstaltungsverzeichnis HS 2015

Inhalt

CSLS/ohne Zuordnung zu einem Institut	3
Institut für englische Sprache und Literaturen	4
Institut für französische Sprache und Literatur	8
Institut für Germanistik	11
Institut für italienische Sprache und Literatur	18
Institut für slavische Sprachen und Literaturen	19
Institut für spanische Sprache und Literatur	21

CSLS/ohne Zuordnung zu einem Institut

PD Dr. Constanze Vorweg

Veranstaltungstyp:

Vorlesung

Zeit:

Mittwoch 14:15-16:00

ECTS:

3

Wo steht die Soziolinguistik heute?

Beschrieb: Die Vorlesung stellt aktuelle Tendenzen in der Soziolinguistik vor. Sie präsentiert und diskutiert den aktuellen Forschungsstand, derzeitige Debatten, theoretische Entwicklungen und offene Fragen für unterschiedliche Gegenstandsbereiche der Soziolinguistik - wie etwa Standard und Dialekt; nationale und ethnische Varietäten; Sprachstil und Shifting; Erwerb von Variation und variativer Kompetenz, Spracheinstellungen; Diglossie, Bilingualismus und Codeswitching; Sprache und Identität; Dialog und Interaktion; Sprachtheorie und kommunikative Kompetenz; oder die Frage, wie mittels Sprache Einfluss genommen und auch Macht ausgeübt werden kann und wo die Grenzen sprachlicher Einflussnahme liegen. Darüber hinaus werden auch Anwendungsfelder wie beispielsweise die Forensische oder die Klinische Soziolinguistik berücksichtigt.

Die Veranstaltung stellt aktuelle Ergebnisse, Diskussionen und Herausforderungen in den Mittelpunkt und geht auf unterschiedliche Positionen und Sichtweisen ein. Beispiele für aktuelle Entwicklungen wären etwa Diskussionen zur Frage der Gleichwertigkeit verschiedener Varietäten des Englischen, eine Verschiebung im Fokus der Variationsforschung von der Sprachproduktion hin zur Sprachrezeption, Forschungsarbeiten zur soziolinguistischen Kognition, eine zentralere Rolle der ehemals eher als peripher betrachteten experimentellen Methoden, die Entwicklung neuer statistischer Tools für die Analyse komplexer linguistischer Systeme, die Untersuchung individueller Verarbeitung von systematischer Variation oder eine Kombination von ethnographischer Arbeit und quantitativer Analyse.

Die Veranstaltung gibt Raum für Fragen und Diskussionen der Kursteilnehmenden. Als Leistungsnachweis dient eine benotete schriftliche Prüfung, welche in 2 Teilen (Mitte und Ende des Semesters) durchgeführt wird.

Institut für englische Sprache und Literaturen

Prof. Dr. David Britain

Veranstaltungstyp: Foundation Lecture
Zeit: Monday 10:15-12:00
ECTS: 4 ECTS (ungraded 3 ECTS)

Foundations of Sociolinguistics

Beschrieb: This course examines the underlying foundations of and recent developments in sociolinguistic approaches to the study of language. The aim is to examine in detail sociolinguistic debates at a number of levels. We consider how sociolinguistics differentiates itself from practices in asocial approaches to linguistics as well as looking at debates that rage both within sociolinguistics as a whole and within individual sub-branches of the discipline. The course considers topics such as: competence and performance; the role of intuition in language study; the role of variability and change; description and prescription; social identity; language ideology; authenticity; indexicality and the concept of the 'native speaker'.

Literatur: Readings will be placed on ILIAS for each session.

Lernziele: Students successfully completing this course will understand some of the key theoretical debates in and methodological principles of sociolinguistics.

Leistungsnachweis: A 90 minute exam for 4 ECTS (graded), a 90 minute exam (with fewer questions) for 3 ECTS (pass or fail).

Anmeldefrist: The exam will be held on December 8th in the class. The resit exam will be held in mid-January.

Prof. Dr. David Britain

Veranstaltungstyp: Seminar
Zeit: Monday 14:15-16:00 (No session on 17 November, 30 November or 4 December. Seminar conference on 14 December (10h-18h))
ECTS: 7 ECTS (ungraded 4 ECTS)

East Anglian English

Beschreibung: East Anglia in Eastern England is sometimes referred to as the home of the first ever form of language that could be labelled as English. In this course we examine the historical development and present structure of East Anglian English, considering such factors as how migration and language contact shaped the variety's development, the characteristics of the traditional dialect of the area, as well as how the variety is evolving as a result of ongoing demographic change. As well as looking at existing research on East Anglian English, we will also do our own primary analysis of data, using the department's corpus of recordings from a number of locations, rural and urban, across the region.

Literatur: Will be provided on ILIAS.

Lernziele: To examine the historical development and present-day structure of a variety of English.

Leistungsnachweis (pass/fail): Attendance, presentation and empirical analysis (7 ECTS); attendance and presentation (4 ECTS).

Anmeldefrist: Ungraded: 11 January 2016; graded: 25 January 2016.

Prof. Dr. Crispin Thurlow

Veranstaltungstyp:	Seminar
Zeit:	Tuesday 10:15-12:00
Exkursion:	Berlin, Sunday 01 to Thursday 05 November
ECTS:	7 ECTS (ungraded 4 ECTS)

Urban Communication: Language and Space/Place

Beschrieb: This excursion seminar will take you on a carefully designed scholarly and cultural journey whose main focus is the way human communication (e.g. language/s, visual images, social interactions) is organized in contemporary urban settings. The course will also consider the way different modes of communication are used to represent and construct these urban spaces. This is what some scholars refer to as the study of “semiotic landscapes” and draws on cutting-edge ideas from across the social sciences and humanities. In understanding the situated nature of urban communication, there is no substitute for moving through cities first-hand, observing the flow and organization of spatial practices, listening to and recording interactions, etc. To this end, our ethnographic focus will be on Berlin as an ideal site for exploring and understanding urban communication. Through a combination of hands-on fieldwork, scholarly reading and class discussions you will learn about the representation, organization and discursive production of Berlin in ways that go well beyond the usual touristic ways of seeing. Before you start digging around in other people’s spaces, however, you will also learn to look at Berlin with new eyes and with a sharper, more critical awareness.

Literatur: The course will rely on a series of articles/chapters made available on ILIAS. You will be expected to pursue this reading material independently, although guided by reading quizzes/prompts preparing you for discussion in our class meetings. (See below for more information about graded assessment.)

Lernziele: This seminar will be organized around five broad academic practices which are central to just about all academic work: observing, describing, explaining, evaluating and critiquing. Specifically, the learning goals for this seminar are:

- to have a reasonable understanding of contemporary sociolinguistic/discourse analytic approaches to space/place;
- To be able to situate this work on “semiotic landscapes” within the broader interdisciplinary perspective of urban communication studies;
- to understand how academics from different disciplinary backgrounds use certain methods for analyzing different aspects of urban communication (e.g. discourse analysis, participant observation, social semiotics);
- to be able to apply these methods/approaches in your own site-specific investigations of urban communication in Berlin;

- to have a good critical awareness of the cultural politics of place-making in contemporary urban settings.

Leistungsnachweis (pass/fail): In order to pass this class you must fulfil the following coursework requirements:

- complete a series of ten academic readings which constitute the theoretical and methodological framing for the seminar;
- complete reading quizzes and or in-class reviews of these readings, leading to discussion and analysis;
- undertake a series of pre-departure (Bern) and in-country (Berlin) fieldwork exercises, preparing field notes and post hoc discussion;
- prepare a final presentation about a selected aspect of your fieldwork for sharing with the rest of the seminar upon return;
- participate respectfully, thoughtfully and concretely in the discussion of other people's work from the seminar.

If you are taking this seminar for 7 ECTS, you will be expected EITHER to sit a review test addressing material covered in the assigned reading OR you will be required to prepare a short (max. ten pages) re-entry essay. Details to be decided later.

Anmeldefristen: Ungraded: 11 January 2016; graded: 25 January 2016.

Bemerkungen: Accommodation for this seminar has been pre-arranged and so spaces are limited accordingly to 16 students. Please contact Professor Thurlow directly and immediately if you are interested in taking the seminar. As of 01 August, the seminar was already filled.

Costs for this excursion seminar are estimated at CHF200 per person; this includes a 50% subsidy from the Dekanat. You should be prepared to leave Bern first thing on 01 November and return last thing on 05 November (travelling by train both ways).

There are six theoretical framing meetings and post hoc presentation/discussion meetings; these are scheduled for the following dates and your attendance at all of them is required: 15 & 22 September, 13 & 27 October, 24 November, 01 December.

Dr. Susan Fox

Veranstaltungstyp:	Seminar
Zeit:	Wednesday 12:15-14:00
Erste Sitzung:	16 th September 2015
ECTS:	7 ECTS (ungraded 4 ECTS)

Intra-speaker variation

Beschrieb: Speakers have more than one way of saying more or less the same thing. This course will examine the ways in which speakers vary their language according to the person he or she is speaking with, where they are speaking, what they are speaking about and according to the goals of the interaction. We will examine the choices that speakers make, ranging from subtle differences in the pronunciation of individual vowels to choices among whole languages by bilingual or multilingual speakers. We will also look at how individuals use language to construct social styles and identities and how speakers use language to align themselves with others or with certain stances or attitudes. Topics to be covered will include variation within the Labovian

framework, Communication Accommodation Theory, Audience design, Politeness theory, Code-switching/Code-shifting and styling social identities.

Literatur: Readings will be made available on ILIAS.

Lernziele: Students completing the course should:

- have acquired a sound knowledge of the ways in which individuals vary their speech according to who is speaking, where the interaction takes place, the topic of conversation and the goals of the interaction;
- have acquired an understanding of current theories and methodologies used for analyzing individuals' speech choices;
- be able to appraise and respond to the views and presentations of others as found in published texts as well as in class.

Leistungsnachweis (pass/fail): Regular attendance, active participation in class and a class presentation.

Each student will be required to design a study and collect and analyse data based on a topic related to the course and based on their own research interests.

Abgabetermin: 29th January 2016

Institut für französische Sprache und Literatur

Dr. Anne-Gaëlle Toutain

Veranstaltungstyp: Cours MA
Zeit: Jeudi 14:15-16:00
ECTS: 3

Phrase et verbe

Beschrieb: Le but de ce cours est de fournir aux étudiants les outils de base nécessaires à la compréhension de la structure grammaticale de la langue française. L'enseignement portera tout d'abord sur la morphologie verbale et sur les valeurs des temps et des modes en français contemporain. Nous envisagerons ensuite successivement les différentes parties du discours ainsi que les principales fonctions syntaxiques.

Literatur: Bibliographie communiquée à la rentrée.

Dr. Ruedi Rohrbach

Veranstaltungstyp: Cours MA
Zeit: Mardi 8:30-10:00
ECTS: 3

Acquisition et apprentissage des langues

Beschrieb: Ce cours vise à initier les étudiant-e-s aux théories et aux méthodes de l'acquisition et de l'apprentissage des langues. La première partie présentera les théories sur l'acquisition de la langue maternelle ou de langues étrangères. La deuxième partie, consacrée aux méthodes de recherche et aux théories sur l'apprentissage guidé d'une langue étrangère, s'adressera plus particulièrement aux étudiant-e-s qui se destinent à l'enseignement du français langue étrangère. On abordera également les notions de base des disciplines afférentes, telles que la psycholinguistique, la psychologie cognitive et la didactique des langues étrangères.

Le cours sera disponible sur la plate-forme « Ilias ».

Literatur:

Conseil de l'Europe, *Cadre européen commun de référence pour les langues*, Strasbourg, Didier, 2000.

Cyr P., *Les stratégies d'apprentissage*, Paris, CLE international, 1996.

Ellis R., *Second Language Acquisition*, Oxford, Oxford University Press, 1997.

Gaonac'h D., *Théories d'apprentissage et acquisition d'une langue étrangère*, Paris, Hatier/Didier, 1991.

Lemaire P., *Psychologie cognitive*, Bruxelles, De Boeck, 2006.

Dr. Anne-Gaëlle Toutain

Veranstaltungstyp: Séminaire MA
Zeit: Mercredi 16:15-18 :15
ECTS: 7

Lexique et figures de style

Beschrieb: Ce séminaire se veut une initiation à la stylistique du français moderne et contemporain. Après avoir défini la stylistique et fourni aux étudiants quelques outils d'analyse, concernant notamment la structuration du lexique et les figures de style, nous travaillerons sur des textes relevant de divers mouvements et de divers genres, afin de mettre en pratique la méthode de l'analyse stylistique.

Literatur: Bibliographie communiquée à la rentrée.

Dr. Pia Stalder

Veranstaltungstyp: Séminaire MA
Zeit: Lundi 16:15-18:00
ECTS: 7

Gérer les diversités linguistiques, sociales et culturelles en milieu professionnel international: quelles compétences?

Beschrieb: Les lieux de travail se caractérisent aujourd'hui par une complexité croissante: sociale, culturelle, linguistique. Les managers et les employés comment gèrent-ils cette complexité? Quelles stratégies verbales et non verbales empruntent-ils pour organiser leurs interactions et faire avancer leurs projets? Dans ce séminaire MA, nous nous intéresserons à la gestion des diversités en milieu professionnel international et aux compétences indispensables pour collaborer avec des personnes d'appartenances différentes et parlant diverses langues. L'objectif du séminaire est de familiariser les étudiant-e-s avec les concepts théoriques clés pour analyser les interactions et appréhender les compétences. Au moyen de lectures, d'exercices pratiques, d'analyses de films et surtout de discussions critiques en groupe, les participant-e-s apprendront à identifier et ainsi à mieux comprendre les modes de gestion des diversités linguistiques, sociales et culturelles caractéristiques des contextes professionnels internationaux.

Lernziele: Les participant-e-s connaissent les concepts théoriques clés pour analyser et ainsi mieux comprendre les interactions verbales et non verbales en milieu professionnel multilingue et multiculturel. Ils savent expliquer ces concepts et les traduire en outils d'investigation de contextes sociaux complexes. Aussi, les participant-e-s sont en mesure de décrire les pratiques de gestion des diversités linguistiques et culturelles dans des situations concrètes et d'appréhender les différentes composantes des compétences en jeu.

Literatur (Auswahl):

Chevrier, S. (2003). *Le Management interculturel*. Paris: PUF.
Dervin, F. & Fracchiolla, B. (2012). *Anthropologies, interculturalité et enseignement-apprentissage des langues. Quelle(s) compatibilité(s)?* Berne: Peter Lang.
Gohard-Radenkovic, A. (1999/2004). *Communiquer en langue étrangère. Des compétences culturelles vers des compétences linguistiques*. Berne: Peter Lang.
Le Boterf, G. (2010). *Construire les compétences individuelles et collectives. Agir et réussir avec compétence*. Paris: Editions d'Organisation.

- Mutabazi, E. & Pierre, Ph. (2008). *Pour un management interculturel. De la diversité à la reconnaissance en entreprise*. Paris: L'Harmattan.
- Stalder, P. (2014). Strike Season? Gestion des diversités linguistiques et culturelles dans les réunions en milieu professionnel international. *Recherches en didactique des langues et des cultures: Les Cahiers de l'Acedle*, volume 11, numéro 2, 2014 Plurilinguisme(s) et entreprise: enjeux didactiques. http://acedle.org/IMG/pdf/02_Stalder_RDLC_v11n2.pdf
- Stalder, P. & Tonti, A. (2014). *La Médiation (inter)culturelle: représentations, mises en œuvre et développement des compétences*. Paris: Edition des archives contemporaines.
-

Institut für Germanistik

Dr. Inga Siegfried

Veranstaltungstyp: Seminar (Aufbaukurs)

Zeit: Freitag 12:00-14:00

ECTS: 7 oder 5

Personennamen als soziale Marker

Beschrieb: Personennamen ermöglichen den kommunikativen und gesellschaftlichen Zugriff auf Individuen als Personen. Die Namengebung ist eine sprachliche Handlung, durch die ein Individuum überhaupt erst zu einer rechtlichen und gesellschaftlichen Person wird. Personennamengebung und Personennamenverwendung kommen damit wesentliche Funktionen in der Organisation von Gemeinschaften zu. Ruf- und Familiennamen dienen unter anderem der Identifikation einer Person, können zudem aber auch eine soziale Information über die benannte Person anbieten. Bei der Namenvergabe und Namenverwendung wird letztere Funktionsebene je nach kulturellem Hintergrund unterschiedlich stark berücksichtigt. Auffällig ist, dass das moderne *staatliche* Interesse an den Personennamen die Ebene der sozialen Markierung fast völlig ausklammert und sich vor allem auf die Identifikationsfunktion konzentriert, während das *gesellschaftliche* Interesse an der in den Personennamen enthaltenen sozialen Information weiterhin besteht.

Im Seminar wird es darum gehen, durch die Lektüre und Diskussion von Fachtexten aus den Bereichen Kulturgeschichte, Soziolinguistik, Onomastik und linguistische Anthropologie ein Verständnis der sozialen Funktionen von Personennamen zu erreichen, das an historischen und aktuellen Namenverwendungskontexten diskutiert werden soll. Ein besonderes Augenmerk wird dabei auf der interkulturellen Kommunikation liegen.

Die im Seminar behandelten Texte werden über ILIAS zugänglich gemacht.

Literatur:

- Assaf, Lilach (2011): "The language of names. Jewish onomastics in late medieval Germany, identity an acculturation." In: Rolker, Christof; Signori, Gabriela (Hrsg.): *Konkurrierende Zugehörigkeit(en)*. Konstanz, 149-160.
- Beech, George T.; Bourrin, Monique; Chareille, Pascal (Hrsg.) (2002): *Personal names studies of medieval Europe. Social identity and familial structures*. Michigan: WMU.
- Goetz, Hans-Werner; Haubrichs, Wolfgang (2014): "Namen und Namengebung in Ober- und Unterschichten des frühen 9. Jahrhunderts der Île-de-France." In: *Namenkundliche Informationen* 103/104, 110-204.
- Handschuck, Sabine; Schröer, Hubertus (2011): *Eigennamen in der interkulturellen Verständigung*. Handbuch für die Praxis. Augsburg: Ziel-Verlag.
- Krampl, Ulrike et al. (Hrsg.) (2009): "Namen." In: *L'homme* 20/1. Wien: Böhlau.
- Rolker, Christof (2014): *Das Spiel der Namen*. Ostfildern: Jan Thorbecke Verlag.
- Rymes, Betsy (1996): "Naming as social practice: The case of Little Creeper from Diamond street." In: *Language in Society* 25/2, 237-260.
- Schott, Clausdieter (1986): "Der Name der Ehefrau." In: *Festschrift für Cyril Hegnauer zum 65. Geburtstag*. Bern, 471-492.
- Scott, James C.; Tehranian, John; Mathias, Jeremy (2002): "The production of legal identities proper to states: the case of the permanent family surname." In: *Comparative Studies in Society and History* 44/1, 4-44

Prof. Dr. Elke Hentschel

Veranstaltungstyp: Seminar (Aufbaukurs)
Zeit: Dienstag 14:30-16:00
ECTS: 7 oder 5

40 Jahre nach *Language and the Woman's Place*

Beschrieb: Vor 40 Jahren erschien Robin Lakoffs Buch *Language and the Woman's Place*; der gleichnamige Aufsatz war sogar schon 1973 erschienen. Es gibt also Anlass nachzusehen, was sich seither getan hat. Welche Veränderungen haben gegenüber der sprachlichen und gesellschaftlichen Realität vollzogen, der Lakoff vor 40 Jahren gegenüber stand?

Im Seminar soll es also im Grunde um die Frage gehen, welche Beobachtungen und Thesen Lakoffs heute noch Gültigkeit haben – und welche nicht. Dazu soll der aktuelle Stand der Forschung zum Zusammenhang von Genus und Wahrnehmung, Geschlecht und Sprachverhalten betrachtet sowie der Stand der Diskussion um Regeln und Vorschläge für einen geschlechtergerechten Sprachgebrauch aufgearbeitet werden.

Literatur:

- Braun, Freiderike/Sczesny, Sabine/Stahlberg, Dagmer (2005): „Cognitive effects of masculine generics in German: An overview of empirical findings“. *Communications* 30/2005: 1–21.
- Blake, Christopher/Klimmt, Christoph (2010): „Geschlechtergerechte Formulierungen in Nachrichtentexten“ *Publizistik* 55/2010:289–304.
- Bühlmann, Regula (2002): "Ehefrau Vreni haucht ihm ins Ohr... Untersuchung zur geschlechtergerechten Sprache und zur Darstellung von Frauen in Deutschschweizer Tageszeitungen". *Linguistik online* 11/2: 163–187.
- Friederici, Angela D./Garrett, Merrill F./Jacobsen, Thomas (eds.) (1999): *Processing of Grammatical Gender. Special Issue Journal of Psycholinguistic Research* 28/5 und 28/6.
- Elmiger, Daniel (2009): „Sprachliche Gleichbehandlung von Frau und Mann: Eine korpusgestützte Untersuchung über den Sprachwandel in der Schweiz“ *Linguistik online* 39, 3/09: 61–74.
- Fox, Annie B. et al. (2007): „The Medium Makes a Difference. Gender Similarities and Differences in Instant Messaging“. *Journal of Language and Social Psychology* 26/4: 389–397.
- Frank, Karsta (1992): *Sprachgewalt. Die sprachliche Reproduktion der Geschlechterhierarchie. Elemente einer feministischen Linguistik im Kontext sozialwissenschaftlicher Frauenforschung*. Tübingen: Niemeyer.
- Hornscheidt, Lann (2012): *feministische w_orte. ein lern-, denk- und handlungsbuch zu sprache und diskriminierung, gender studies und feministischer linguistik*. Frankfurt a.M.: Brandes & Apsel.
- Irmen, Lisa/Linner, Ute (2013): „Die Repräsentation generisch maskuliner Personenbezeichnungen. Eine theoretische Integration bisheriger Befunde“ *Zeitschrift für Psychologie* 231/3: 167–175.
- Irmen, Lisa/Schumann, Eva (2011): „Processing grammatical gender of role nouns: Further evidence from eye movement“. *Journal of Cognitive Psychology* 3,8: 998–1014.
- Irmen, Lisa (2007): „What's in a (Role) Name? Formal and Conceptual Aspects of Comprehending Personal Nouns“ *Journal of Psycholinguistic Research* 36/2007:431–456.
- Irmen, Lisa/Kurovkaja, Julia (2010): On the Semantic Content of Grammatical Gender and Its Impact on the Representation of Human Referents. *Experimental Psychology* 57(5): 367–375.
- Jobin, Bettina (2004): *Genus im Wandel. Studien zu Genus und Animatizität anhand von Personenbezeichnungen im heutigen Deutsch mit Kontrastierungen zum Schwedischen*. Dissertation, Universität Stockholm.
- Lakoff, Robin Tolmach (1975/2004): *Language and woman's place*. New York: Oxford University Press.
- Leaper, Campbell (2007): „A Meta-Analytic Review of Gender Variations in Adults' Language Use: Talkativeness, Affiliative Speech, and Assertive Speech“. *Personality and Social*

- Psychology Review* 11: 328–363.
- Motschenbacher, Heiko (2011): „Taking Queer Linguistics further: sociolinguistics and critical heteronormativity research“. *International Journal of the Sociology of Language*. 212/2011: 149–179
- Mulac, Anthony (1989): „Men's and Women's Talk in Same-Gender and Mixed-Gender Dyads: Power or Polemic?“ *Journal of Language and Social Psychology* 8: 249–270.
- Mulac, Anthony/Seibold, David R./Ferris, Jennifer Lee (2000): „Female and Male Managers' and Professionals' Criticism Giving: Differences in Language Use and Effects“. *Journal of Language and Social Psychology* 1/19: 389-415.
- Stuckard, Bettina (2000): "Sprachliche Gleichbehandlung – (k)ein Thema für Frauenzeitschriften?". In: Eichhoff-Cyrus, Karin M./Hoberg, Rudolf (eds.): *Die deutsche Sprache zur Jahrtausendwende. Sprachkultur oder Sprachverfall?* Mannheim etc., Dudenverlag: 224–245.
- Vitevitch, Michael S. et al. (2013): „Speaker Sex Influences Processing of Grammatical Gender“. *PLOS* 8/1.
- Xu, Youqing (2009): *Gender Differences in Mixed-Sex Conversations. A Study of Interruptions*. Student thesis, Kristianstad University, Department of Teacher Education.

Leistungsnachweis:

- **7 ECTS:** Schriftliche Arbeit im Umfang von 15 Seiten (à 1800 Zeichen, incl. Leerzeichen), Deadline: 6 Monate nach Semesterbeginn (= 17.09.); Näheres zur Form: www.elke-hentschel.ch/lehre/hausarbeiten.html
- **7 ECTS:** Mündliche Prüfung von 15 min, Hinweise dazu: www.elke-hentschel.ch/lehre/FAQ_pruef.html

Prof. Dr. Sylvia Bendel Larcher

Veranstaltungstyp: Seminar (Aufbaukurs)

Zeit: Freitag 10:15-11:45

ECTS: 7 oder 5

Linguistische Diskursanalyse

Beschrieb: Die noch junge Disziplin der linguistischen Diskursanalyse untersucht Texte mit dem Ziel, Aussagen zu machen über die Gesellschaft, die diese Texte hervorgebracht hat und gleichzeitig von ihnen geformt wird. Gestützt auf ein Ensemble von Texten, die sich um das gleiche Thema drehen, zum Beispiel Flüchtlingspolitik, Schönheitsoperationen, Atomkraft oder Managerlöhne, versucht die Diskursanalyse zu rekonstruieren, wie die Mitglieder einer Gesellschaft zu einer bestimmten Zeit die Welt interpretiert haben, wovon sie überzeugt waren, woran sie glaubten, wovon sie ihre Zeitgenossen zu überzeugen versuchten. Die Diskursanalyse versucht das kollektive Wissen einer Zeit zu erfassen und die damit verbundenen Ansprüche auf den Besitz der Wahrheit und die Durchsetzung der eigenen Interessen. In ihrer kritischen Version untersucht und kritisiert die Diskursanalyse Formen gesellschaftlicher Diskriminierung wie Fremdenfeindlichkeit oder Sexismus.

Lernziel: Die Studierenden verstehen die Grundzüge einer linguistisch fundierten Diskurstheorie und sind fähig, die sprachliche Konstruktion von Wirklichkeit kritisch zu reflektieren und fallweise zu dekonstruieren. Sie bearbeiten selbständig ein kleines Korpus von Texten unter einer selbst gewählten, diskursanalytischen Fragestellung.

Inhalte:

- Theoretische Grundlagen: Sprache & Wirklichkeit, Diskurse, Dispositive
- Methodische Ansätze: Korpusbildung, Analysekatoren für Texte und Bilder
- Gesellschaftlicher Kontext: Sprache und Wissen, Sprache und Macht
- Anwendungen: Analyse ausgewählter gesellschaftlicher Diskurse

Leistungsnachweis:

Alle Teilnehmenden stellen allein oder zu zweit zu ihrem Thema ein eigenes Textkorpus zusammen und analysieren dieses unter einer selbst gewählten Fragestellung. Die Ergebnisse ihrer Recherche stellen sie in einem Referat zur Diskussion.

5 ECTS: Referat mit Handout.

7 ECTS: Referat mit Handout und Hausarbeit.

Literatur:

Bendel Larcher, Sylvia (im Druck): Linguistische Diskursanalyse. Ein Lehr- und Arbeitsbuch. Tübingen: Narr.

Niehr, Thomas. 2014. Einführung in die linguistische Diskursanalyse. Darmstadt: Wissen-schaftliche Buchgesellschaft.

Warnke, Ingo H. (Hrsg.). 2007. Diskurslinguistik nach Foucault. Theorie und Gegenstände. (= Linguistik – Impulse & Tendenzen 25). Berlin: De Gruyter.

Wodak, Ruth/Krzyzanowski, Michal (Hrsg.). 2008. Qualitative discourse analysis in the social sciences. Basingstoke: Palgrave Macmillan.

Wodak, Ruth/Meyer, Michael (Hrsg.). 2009a. Methods of critical discourse analysis. 2. Auflage. Los Angeles: Sage.

Prof. Dr. Martin Reisigl

Veranstaltungstyp:

Seminar (Vertiefungskurs/Aufbaukurs), Empirische LV

Zeit:

Montag 14:15-16:00

ECTS:

BA 5/6, MA 5/7

Grundlagen der Soziolinguistik

Beschrieb: Ziel der Lehrveranstaltung ist es, einen Überblick über die theoretischen, methodischen und forschungspraktischen Grundlagen der Soziolinguistik zu bieten, welcher systematisch, wissenschaftshistorisch und am aktuellen Forschungsstand orientiert ist. Der Kurs wird als Kombination aus Vorträgen der Lehrveranstaltungsleitung, studentischen Referatsbeiträgen, ausführlichen Diskussionen und Hausarbeiten organisiert. Genauere Angaben zum Leistungsnachweis werden in der ersten Stunde gemacht.

Das institutsübergreifende Seminar ist auf Studierende des Center for the Study of Language and Society (MA Soziolinguistik), MA-Studierende der Germanistik und MA-Studierende des Instituts für Sprachwissenschaft zugeschnitten. Das Seminar fokussiert zentrale Begriffe, Methoden und Modelle der Soziolinguistik sowohl im Mikro- als auch im Makrobereich. Behandelt werden unter anderem die sprachliche Variation im diatopischen, diachronen, diastratischen, diaphasischen und medialen Bereich, Diskurs und Interaktion, Forschung zu Spracheinstellungen und Sprachideologien, Mehrsprachigkeits- und Sprachbiographieforschung, soziolinguistische Stil-, Identitäts- und Genderforschung, Psychosoziolinguistik, die Soziolinguistik der Globalisierung sowie Forschung zur Soziolinguistik der Schrift und der neuen Medien.

Literatur:

Ammon, Ulrich, Dittmar, Norbert, Mattheier, Klaus J., Trudgill, Peter (Hrsg.) (2004-2005):

- Sociolinguistics / Soziolinguistik. An international Handbook of the Science of Language and Society / Ein internationales Handbuch zur Wissenschaft von Sprache und Gesellschaft. Three Volumes / Drei Bände.* 2., überarbeitete Auflage. Berlin/New York: de Gruyter.
- Androusoopoulos, Jannis (Hrsg.) (2006): *Sociolinguistics and Computer Mediated Communication. Theme Issue: Journal of Sociolinguistics* 10(4).
- Ball, J. Martin (Hrsg.) (2010): *Clinical Sociolinguistics*. Malden, MA: Blackwell.
- Ball, J. Martin (Hrsg.) (2010): *The Routledge Handbook of Sociolinguistics Around the World*. London, New York: Routledge.
- Bayley, Robert, Cameron, Richard, Lucas, Ceil (Hrsg.) (2013): *The Oxford Handbook of Sociolinguistics*. Oxford: Oxford University Press.
- Blommaert, Jan (2010): *The Sociolinguistics of Globalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Bell, Allan (2014): *The guidebook to sociolinguistics*. Chichester, West Sussex: Wiley-Blackwell.
- Busch, Brigitta (2013): *Mehrsprachigkeit*. Wien: facultas (UTB).
- Chambers, J. K., Trudgill, Peter, Schilling-Estes, Nathalie (Hrsg.) (2013): *The Handbook of Language Variation and Change*. 2. Auflage. Oxford: Wiley-Blackwell.
- Coulmas, Florian (2013): *Sociolinguistics. The Study of speakers' choices*. 2. Auflage. Cambridge: Cambridge University Press.
- Deckert, Sharon K., Vickers, Caroline H. (2011): *An Introduction to Sociolinguistics. Society and Identity*. London: continuum.
- Dittmar, Norbert (1997): *Grundlagen der Soziolinguistik – Ein Arbeitsbuch mit Aufgaben*. Tübingen: Niemeyer.
- Herk, Gerard van (2012): *What is Sociolinguistics?* Malden, MA / Oxford, UK: Wiley-Blackwell
- Holmes, Janet (2008): *An Introduction to Sociolinguistics*. 3. Auflage. Harlow et al.: Pearson, Longman.
- Holmes, Janet, Hazen, Kirk (2014): *Research methods in sociolinguistics. A practical guide*. Malden: Wiley-Blackwell.
- Lillis, Theresa (2013): *The sociolinguistics of writing*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Mesthrie, Rajend, Swann, Joan, Deumert, Andrea, Leap, William L. (2005): *Introducing Sociolinguistics*. Edinburgh: Edinburgh University Press.
- Meyerhoff, Miriam (2011): *Introducing Sociolinguistics*. Zweite Auflage. London, New York: Routledge.
- Milroy, Lesley, Gordon, Matthew (2003): *Sociolinguistics. Method and Interpretation*. Malden, MA: Blackwell.
- Spitzmüller, Jürgen (2013): *Graphische Variation als soziale Praxis. Eine soziolinguistische Theorie skripturaler „Sichtbarkeit“*. Berlin, New York: de Gruyter.
- Stephen, Barbour, Stephenson, Patrick (1998): *Variation im Deutschen. Soziolinguistische Perspektiven*. Berlin, New York: de Gruyter.
- Tagliamonte, Sali A. (2006): *Analysing Sociolinguistic Variation*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Wodak, Ruth, Johnstone, Barbara, Kerswill, Paul (Hrsg.) (2011): *The Sage Handbook of Sociolinguistics*. Los Angeles et al.: Sage.

Prof. Dr. Martin Reisigl

Veranstaltungstyp:

Seminar (Vertiefungskurs/Aufbaukurs)

Zeit:

Dienstag 10:15-12:00

ECTS:

BA 5/6, MA 5/7

Politolinguistik

Beschrieb: Politisches Handeln erfolgt zum Grossteil im Medium der Sprache, ist also überwiegend sprachliches Handeln. Daher liegt es nahe, Politik aus sprachwissenschaftlicher

Perspektive zu betrachten. Diese Betrachtung kann umso differenzierter erfolgen, je besser die Sprachwissenschaft mit der Politikwissenschaft zusammenarbeitet. Eben diese enge interdisziplinäre Verknüpfung hat sich die „Politolinguistik“ zu ihrem Hauptanliegen gemacht. Das Seminar führt am Beispiel moderner Mediendemokratien theoretisch, methodisch und forschungspraktisch in die Grundlagen der jungen linguistischen Subdisziplin ein.

Dabei sollen zunächst grundlegende Begriffe geklärt werden, die sich auf den Untersuchungsgegenstand und den analytischen Zugang beziehen, darunter „Politik“, „das Politische“, „Sprach(en)politik“, „Sprache der Politik“, „Politik der Sprache“, „Politikersprache“, „politische Sprache“, „Sprache in der Politik“, „politische Sprachwissenschaft“ und eben „Politolinguistik“. Es wird aufgezeigt, inwiefern Sprache als Mittel der Politik fungiert oder zum Objekt von Politik gemacht wird. Zweck der Lehrveranstaltung ist es ferner, charakteristische Unterschiede zwischen politischer Aussenkommunikation (insbesondere Mediensprache) und politischer Binnenkommunikation herauszuarbeiten. Zudem werden einschlägige Kommunikationstypologien im Bereich der Politik erörtert. Aus diachroner Perspektive gilt es, den historischen Wandel der Konstitutionsbedingungen von politischer Rhetorik nachzuzeichnen und die auffälligsten Kennzeichen moderner politischer Kommunikation zu bestimmen. Ein Hauptziel der Lehrveranstaltung ist schließlich auch, mit einer Reihe von spezifischen Analysekatoren unterschiedlicher Ansätze vertraut zu machen, die ein präzises Erfassen des zur Diskussion stehenden Untersuchungsgegenstands erlauben.

Im Rahmen des Seminars sind kleine empirische Fallstudien zu verschiedensten Aspekten der Schweizer Politik sehr willkommen. Die Lehrveranstaltung ist besonders auf Studierende im fortgeschrittenen BA-Bereich und MA-Studierende (MA-Studiengänge Soziolinguistik/CSLS, MA Deutsche Sprachwissenschaft und MA Deutsche Sprach- und Literaturwissenschaft) zugeschnitten.

Lernziel: Die Studierenden verstehen die Grundzüge einer linguistisch fundierten Diskurstheorie und sind fähig, die sprachliche Konstruktion von Wirklichkeit kritisch zu reflektieren und fallweise zu dekonstruieren. Sie bearbeiten selbständig ein kleines Korpus von Texten unter einer selbst gewählten, diskursanalytischen Fragestellung.

Literatur:

- Burkhardt, Armin (1996): Politolinguistik. Versuch einer Ortsbestimmung. In: Klein, Josef, Diekmannshenke, Hajo (Hrsg.): *Sprachstrategien und Dialogblockaden. Linguistische und politikwissenschaftliche Studien zur politischen Kommunikation*. Berlin, New York: de Gruyter. 75-100.
- Girnth, Heiko (2002): *Sprache und Sprachverwendung in der Politik. Eine Einführung in die linguistische Analyse öffentlich-politischer Kommunikation*. Tübingen: Niemeyer.
- Habscheid, Stephan, Klemm, Michael (Hrsg.) (2007): *Sprachhandeln und Medienstrukturen in der politischen Kommunikation*. Tübingen: Niemeyer.
- Hermanns, Fritz (1982): Brisante Wörter. Zur lexikographischen Behandlung parteisprachlicher Wörter und Wendungen in Wörterbüchern der deutschen Gegenwartssprache. In: Wiegand, Herbert Ernst (Hrsg.): *Studien zur neuhochdeutschen Lexikographie II*. Hildesheim, New York: Olms. 87-108.
- Holly Werner (1990): *Politikersprache. Inszenierungen und Rollenkonflikte im informellen Sprachhandeln eines Bundestagsabgeordneten*. Berlin, New York: de Gruyter.
- Januschek, Franz, Reisigl, Martin (Hrsg.) (2014): *Populismus in der digitalen Mediendemokratie*. (OBST 86). Duisburg: Universitätsverlag Rhein-Ruhr.
- Klein, Josef (2014): *Grundlagen der Politolinguistik. Ausgewählte Aufsätze*. Berlin: Frank & Timme S. 732-755.
- Niehr, Thomas (2014): *Einführung in die Politolinguistik. Gegenstände und Methoden*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- Panagl, Oswald (Hrsg.) (2002): *Wahlkämpfe. Sprache und Politik*. Wien, Köln, Weimar: Böhlau.
- Reisigl, Martin (2008): Analyzing political rhetoric. In: Wodak, Ruth, Krzyzanowski, Michal (Hrsg.): *Qualitative Discourse Analysis in the Social Sciences*. London et al.: Palgrave. 96-120.
- Reisigl, Martin (2008): Rhetoric of political speeches. In: Wodak, Ruth, Koller, Veronika (Hrsg.):

- Handbook of Communication in the Public Sphere (HAL 4)*. Berlin, New York: Mouton de Gruyter. 243-269.
- Reisigl, Martin (2011): Kommunikationstypologien zum Handlungsbereich der Politik. In: Habscheid, Stefan (Hrsg.): *Textsorten und sprachliche Handlungsmuster: Linguistische Typologien der Kommunikation*. Berlin, New York: de Gruyter. 437-472.
- Roth, Kersten Sven, Dürscheid, Christa (Hrsg.) (2010): *Wahl der Wörter – Wahl der Waffen. Sprache und Politik in der Schweiz*. Bremen: Hempen Verlag.
- Wodak, Ruth (2009): *The Discourse of Politics in Action. Politics as Usual*. New York: Palgrave MacMillan.
-

Prof. Dr. Martin Reisigl

Veranstaltungstyp: Ergänzungskurs/Kolloquium

Zeit: Montag 16:15-18:00

ECTS: 3

Kolloquium für BA-, MA- und DoktoratskandidatInnen

Beschrieb: Das Kolloquium dient dazu, Studierenden, die an einer Abschlussarbeit (BA-Arbeit, MA-Arbeit, Dissertation) oder an einem Forschungs- bzw. Stipendienantrag schreiben und von Martin Reisigl betreut werden, die Gelegenheit zu bieten, ihre Forschungsvorhaben und Qualifikationsarbeiten in den unterschiedlichen Phasen ihres Projektes eingehend vorzustellen. Die Lehrveranstaltung ist als Beratungs- und Diskussionsforum organisiert. Diskutiert werden können die Fragestellung, das Konzept, die Textorganisation, ein konkreter Textausschnitt, die Daten- und Methodenwahl, Schreibprobleme usw. Der Leistungsnachweis wird durch ein Referat und die rege Teilnahme an den Diskussionen erbracht. Studierende werden gebeten, sich bis zum 13. September 2015 im KSL anzumelden. BA-Studierende sind gebeten, Ihre Arbeiten möglichst früh im Semester zu präsentieren.

Termine: 14.09., 28.09., 12.10., 26.10., 02.11., 16.11., 30.11., 14.12.

Institut für italienische Sprache und Literatur

Prof. Dr. Bruno Moretti

Veranstaltungstyp: Vorlesung
Zeit: ???????? 10:00-12:00
ECTS: 3

La variazione di registro

Beschrieb: Tra tutte le dimensioni di variazione sociolinguistica, quella del registro, che fa parte della variazione diafasica, occupa una posizione particolare. Non solo per le ben note difficoltà legate alla definizione univoca del concetto stesso di registro, ma anche per caratteristiche peculiari di questo tipo di variazione. Per esempio, mentre la variazione diatopica e quella diastratica sono legate in modo più stabile al parlante, le caratteristiche del registro impiegato presentano una maggiore fluttuazione perché sono legate alle singole situazioni specifiche e in particolare ai due loro sottoparametri del grado di formalità e della relazione tra gli interlocutori. La variazione diafasica si presenta quindi come un prototipo centrale della variazione sociolinguistica, dato che più delle altre dimensioni si presta all'osservazione della competenza della variazione nel singolo parlante (e in questo senso ci soffermeremo sulla considerazione di differenti tipi di parlanti e sulle loro competenze e abilità, considerando, tra gli altri, sia parlanti nativi tipici, che parlanti nativi meno colti, che, ancora, parlanti non nativi). D'altro canto, la variazione di registro si intreccia in modo molto importante e complesso con le altre dimensioni di variazione, con effetti di interazione e influenza reciproca per nulla facili da definire nelle loro modalità ma estremamente interessanti per capire il funzionamento della variazione nella lingua. L'esame in dettaglio di alcuni tratti linguistici specifici o condivisi con altre dimensioni di variazione ci permetterà in particolare di capire meglio le strutture e le tendenze della lingua italiana.

Per finire ci soffermeremo pure su quelle varietà particolari che si utilizzano con interlocutori speciali, come i bambini o i parlanti non nativi e che, pur essendo

Literatur:

- G. Rovere, Registro, in R. Simone et al. (a cura di), Enciclopedia dell'Italiano, Istituto della Enciclopedia Italiana, Roma: 1228-1231.
- G. Berruto, Registri, generi, stili: alcune considerazioni su categorie mal definite, in M. Cerruti, E. Corino, C. Onesti (a cura di), La variazione di regist

Bemerkungen: L'impegno richiesto agli studenti è di circa 3-4 ore di lavoro settimanali.

La verifica avverrà secondo una modalità che sarà presentata all'inizio del semestre.

Institut für slawische Sprachen und Literaturen

Dr. Ljiljana Reinkowski

Veranstaltungstyp:

Seminar

Zeit:

Montag 12:15-16:00 / Samstag 10:15-14:00 und
15:15-19:00

ECTS:

3

Was ist Bosnien? Was ist Bosnisch? Zur Kultur- und Sprachgeschichte Bosniens

Beschrieb: Kaum ein Land hat in den letzten beiden Jahrzehnten so viele Umwälzungen erlebt wie Bosnien. Zwischen Kroatien, Montenegro und Serbien ‚eingequetscht‘ hat Bosnien – trotz des Jugoslawien-Kriegs – seine spezifische Zusammensetzung aus drei Nationen und drei Religionen bewahrt, die allerdings mühsam ihr Zusammenleben tagtäglich neu erarbeiten müssen. Den Anforderungen der europäischen Staatengemeinschaft gerecht zu werden und die Hoffnung, eines Tages Teil der europäischen Gemeinschaft zu werden, ist ein wichtiger Motor dieser Bemühungen. Die – natürlich bedeutenden – Themen des Jugoslawien-Kriegs der 1990er Jahre und des heutigen Status Bosniens innerhalb der europäischen Gemeinschaft verdecken jedoch zugleich andere Aspekte, wie z.B. die kulturelle Vielfalt und das daraus resultierende grundsätzliche Potential des Landes.

Zu den trennenden Faktoren zählt inzwischen auch die Sprache: So wie der gesamte Sprachraum des ehemaligen Jugoslawiens ist auch Bosnien und Herzegowina heute im Hinblick auf die Phänomene von Sprachplanung, Sprachpolitik und Sprachwandel eines der dynamischsten Gebiete Europas. Neben dem Kroatischen und Serbischen etabliert sich das Bosnische; es soll natürlich der weiteren Bekräftigung der nationalen Identität der Bosniaken dienen.

Dieses Seminar will historisch und inhaltlich ‚in die Tiefe‘ gehen, die politischen, historischen und kulturellen Ursachen der oben bereits skizzierten Entwicklungen analysieren und versuchen die zentripetalen und zentrifugalen Kräfte der heutigen Situation zu verstehen.

Termine: Montag, **21.09.2015**, 12:15-16:00, Seminarraum 331, Hauptgebäude, Hochschulstrasse 4
Montag, **28.09.2015**, 12:15-16:00, Seminarraum 331, Hauptgebäude, Hochschulstrasse 4
Montag, **02.11.2015**, 12:15-16:00, Seminarraum 331, Hauptgebäude, Hochschulstrasse 4
Samstag, **12.12.2015**, 10:15-14:00 und 15:15-19:00, Hörraum F006, Unitobler, Lerchenweg 36

Literatur:

- Bugarski, Ranko, Hawkesworth, Celia (Hrsg.): Language Planning in Yugoslavia. 1992.
Calic, Marie-Janine: Geschichte Jugoslawiens im 20. Jahrhundert. 2010.
Clewing, Schmitt (Hg.): Geschichte Südosteuropas. 2011.
Gröschel, Bernhard: Das Serbokroatische zwischen Linguistik und Politik. 2009.
Hering, Gunnar: „Die Osmanenzeit im Selbstverständnis der Völker Südosteuropas“, in: Hans Georg Majer: Die Staaten Südosteuropas. 1989: 355-380.
Kiel, Machiel: Osmanische Baudenkmäler in Südosteuropa, in: H.G. Majer, Die Staaten Südosteuropas. 1989: 23-76.
Lopašić, Alexander: Islamization of the Balkans with Special Reference to Bosnia, Journal of Islamic Studies 5.2. (1994), 163-186.

Malcolm, Noel: Bosnia. A Short History, 1996.

Okuka Miloš (Hrsg.): Lexikon der Sprachen des europäischen Ostens. 2002. (= Wieser
Enzyklopädie des europäischen Ostens 10). 2002.

Enzyklopädie des europäischen Ostens 10)

Institut für spanische Sprache und Literatur

Yvette Bürki

Veranstaltungstyp:

Seminar

Zeit:

Dienstag, 12:15-13:45

ECTS:

7

Intermedialidad y multimodalidad en la producción discursiva actual

Beschrieb: En el discurso científico actual —tanto en los estudios discursivos, en la Literatura y en las Ciencias de la Comunicación— hay una etiqueta que circula con asiduidad: intermedialidad. Por otra parte, desde el giro espacial (spatial turn) y el giro icónico (iconic turn), el espacio, la imagen —e incluso de manera mucho más abarcadora y total— la materialidad no verbal han vuelto a conquistar el lugar del que habían sido desplazados por la imposición de una corriente de pensamiento occidental desde mediados del siglo XVIII hasta finales de siglo XX que privilegia la escritura —una postura que se conoce como logocéntrica— frente a otro tipo de expresión. La importancia de toda materialidad, y no solo de la verbal, como forma de expresión se refleja en otro término “de moda” en los estudios discursivos actuales: la multimodalidad. En este seminario, tras acercarnos y profundizar en ambos conceptos teóricos y analizar sus interrelaciones, se aplicarán a producciones discursivas concretas intermediales y multimodales, como por ejemplo: caricaturas, cómic, novela gráfica, álbum infantil, poesía, libros de texto y manuales, publicidad, prensa digital, videoblocks, cortometrajes...

Lernziele:

Al finalizar el seminario el estudiante:

- Conocerá el trasfondo histórico que desencadenan los giros espaciales e icónicos fundamentales.
- Se habrá familiarizado con los conceptos de intermedialidad y multimodalidad, lo cual le permitirá interrelacionarlos de manera coherente.
- Habrá profundizado en el análisis de manifestaciones intermediales y multimodales.

Leistungsnachweis: Ponencia (40%) y trabajo de seminario (60%)

Literatur:

- BESSON, Rémy (2014): «Prolègomènes pour une définition de l’intermedialité à l’époque contemporaine», Labcom Rimec, LLA-CREATIS; Université de Toulouse Jean Jaurès <https://halshs.archives-ouvertes.fr/hal-01012325v2/document> [06.05.2015]
- BÖHM, Gottfried (2006): «Die Wiederkehr der Bilder», en: G. Böhm (ed.): *Was ist ein Bild?*, 4 ed., Paderborn: Fink Verlag, 11-38.
- GÜNZEL, Stephan (2008): «Einleitung», en: S. Günzel (ed.): *Raumwissenschaft*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 7-13.
- HESS-LÜTTICH, Ernest W.B. / RELLSTAB, Daniel H. (2012): «Bild und Sprache: Kunst-Werke als Texte. Über die wechselseitige Inspiration ästhetischer Semiosen», en: E. W.B. Lüttich (ed.): *Sign Culture. Zeichen Kultur*. Würzburg: Königshausen & Neumann, 211-235.
- KRESS, GUNTHER & THEO VAN LEEUWEN, READING IMAGES. THE GRAMMAR OF VISUAL DESIGN, LONDON / PARIS, ROUTLEDGE, 1996.
- KRESS, GUNTHER: MULTIMODAL DISCOURSE : THE MODES AND MEDIA OF CONTEMPORARY COMMUNICATION, LONDON, HODDER ARNOLD PUBLICATION, 2001.
- KNIGHT, Dan (2011): *Multimodality and active Listenership. A Corpus Approach*. London: Continuum.

- MÜLLER, Jürgen E. (2010): «Intermediality and Media Historiography in the Digital Era», *Film and Media Studies* (Università Sapiientiae, Roma) 2, 15-38.
- ROSE, Gillian (2012): *Visual Methodologies. An Introduction to Researching with Visual Materials*, 3. ed. London: Sage.
- ROWSELL, Jennifer (2013): *Working with Multimodality: Rethinking Literacy in a Digital Age*.
- WENZ, Karin (2008): «Linguistik/Semiotik», en: S. Günzel (ed.): *Raumwissenschaft*. Frankfurt a.M.: Suhrkamp, 208-224.
-

Yvette Bürki

Veranstaltungstyp: Vorlesung
Zeit: Donnerstag 12:15-13:45
ECTS: 3

Diásporas y lengua(s) en las comunidades hispanas

Beschrieb: En este curso se tratarán aspectos sociolingüísticos y comunicativos de la diáspora de comunidades hispanohablantes en diferentes contextos históricos. Se explorará el papel de la migración en la transformación de prácticas lingüísticas, ideológicas e identitarias, tanto en el contexto de olas migratorias externas como internas. A partir de ejemplos concretos de comunidades hispanohablantes se mostrará de qué manera sus miembros renegocian sus identidades en la interacción entre su lengua y su cultura y la lengua y la cultura “nuevas” del país de acogida. Asimismo, el curso ofrecerá la ocasión de abordar de manera crítica algunos conceptos sociolingüísticos —como por ejemplo el de *comunidad de habla*— que resultan problemáticos en el contexto de estudios diaspóricos, sin descuidar, por supuesto, la necesidad de definir conceptos como *diáspora* y *migración*.

El curso está dividido en tres partes: una primera parte dedicada a cuestiones conceptuales; la segunda parte dedicada a movimientos diaspóricos en el siglo XIX y principios del siglo XX y una tercera en la que se profundizará sobre la naturaleza de los movimientos diaspóricos en el mundo globalizado actual.

Lernziele:

Al finalizar el seminario el estudiante:

- Conocerá los conceptos fundamentales sobre las teorías actuales centradas en movimientos diaspóricos en contextos sociolingüísticos.
- Conocerá de qué manera y por qué se han ido renegociando las identidades (lingüísticas) de grupos hispanohablantes en diferentes etapas históricas.

Literatur:

- BLOMMAERT, Jan (2010): *The Sociolinguistics of Globalization*. Cambridge: Cambridge University Press.
- COLLINS, James / SLEMBROUCK, Stef / BAYNHAM, Mike (eds.) (2010): *Globalization and Language in Contact: Scale, Migration, and Communicative Practices*. London: Continuum.
- KROON, Sjaak / JIE, Dong / BLOMMAERT, Jan (eds.) (2015): *Language, Literacy and diversity. Moving words*. New York: Routledge.
- MÁRQUEZ REITER, Rosina / MARTÍN ROJO, Luisa (EDS.): *A Sociolinguistics of Diaspora. Latino Practices, Identities and Ideologies*. New York & London: Routledge.
-